**ب- ترجمهٔ آیات اول تا سوم سورهٔ محمد (ص) را کامل کنید.**

**۱- اَلَّذینَ کَفَروا وَ صَدّوا عَن سَبیلِ اللّٰهِ اَضَلَّ اَعمالَهُم (۱):**
کسانی که کافر شدند و مانع شدند از راه خدا محو و نابود کرد (خدا) اعمالشان را

**۲- وَ الَّذینَ آمَنوا وَ عَمِلُوا الصّـٰلِحٰتِ:** و کسانی که ایمان آوردند و کار شایسته انجام دادند

**۳- وَ آمَنوا بِما نُزِّلَ عَلیٰ مُحَمَّدٍ:** و ایمان آوردند به آن‌چه نازل شد بر محمّد (ص)

**۴- وَ هُوَ الحَقُّ مِن رَبِّهِم:** و آن حقّ از سوی پروردگارشان است

**۵- کَفَّرَ عَنهُم سَیِّئاتِهِم:** **پوشاند** از آن‌ها بدی‌هایشان را

**۶- وَ اَصلَحَ بالَهُم (۲):** **و حال و روزشان را بهبود بخشید.**

**۷- ذٰلِكَ بِاَنَّ الَّذینَ کَفَرُوا اتَّبَعُوا الباطِلَ:** **زیرا** کسانی که کافر شدند باطل را پیروی کردند

**۸- وَ اَنَّ الَّذینَ ءامَنُوا اتَّبَعُوا الحَقَّ مِن رَبِّهِم:**
و قطعاً کسانی که ایمان آوردند پیروی کردند حق را که از سوی پروردگارشان (نازل شد)

**۹- کَذٰلِكَ یَضرِبُ اللّٰهُ لِلنّاسِ اَمثالَهُم (۳):** این‌چنین **خدا** برای مردم **حال و وضعشان را بیان می‌کند.**

**ج- از صفحهٔ ۵۰۸ قرآن کریم چند عبارت آشنا بیابید و همراه با معنای آن بنویسید.**
۱- وَ الَّذینَ اهْتَدَوْا: و کسانی که هدایت یافتند.
۲- وَ اسْتَغفِرْ لِذَنْبِكَ: و آمرزش بخواه به خاطر گناهت.
۳- زادَهُم هُدًی: (خدا) زیاد کرد هدایت آن‌ها را.

**د- در صفحهٔ ۵۰۷ قرآن کریم در آیهٔ زیبایی، خداوند مؤمنان را نوید می‌دهد که اگر با ایمان و عمل صالح، دین خدا و او را یاری کنند، خدا نیز آن‌ها را یاری می‌کند و در همهٔ امور، آن‌ها را محکم و ثابت‌قدم می‌گرداند. این آیهٔ شریفه را بیابید، همراه با معنای آن بنویسید و سعی کنید آن را حفظ کنید.**

درس ۴
سورهٔ فتح
سورهٔ حُجُرات
کتاب درسی (۴۳)

## پیام قرآنی

یاری خدا، یاری از خدا
متن: ﴿یا اَیُّهَا الَّذینَ ءامَنوا اِنْ تَنصُرُوا اللّٰهَ یَنْصُرْکُم و یُثَبِّتْ اَقْدامَکُمْ﴾
ترجمه: ای کسانی که ایمان آوردید، اگر یاری کنید خدا را، یاری‌تان می‌کند و محکم و ثابت‌قدم می‌گرداند شما را.

# درس چهارم

## جلسهٔ ۱ سورهٔ فتح

### فعالیت اوّل



**جدول زیر را با استفاده از کلمات داده‌شده، کامل و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.**

**روان است، بزرگ، لشکریان، رستگاری، رودها، زیر**

| ردیف | کلمه | معنا |
|---|---|---|
| ۱ | سَکینَة | آرامش |
| ۲ | جُنود | لشکریان، جمع جُند |
| ۳ | یُدخِلُ | وارد می‌کند |
| ۴ | تَجری | روان است |

| ردیف | کلمه | معنا |
|---|---|---|
| ۵ | تَحت | زیر |
| ۶ | اَنهار | رودها |
| ۷ | فَوز | موفقیت، رستگاری |
| ۸ | عَظیم | بزرگ |

### فعالیت دوم



**معنای این ترکیب‌ها و عبارات قرآنی را بنویسید.**
**۱- هُوَ الَّذی:** او کسی است که
**۲- اَنزَلَ السَّکینَةَ:** نازل کرد آرامش را
**۳- جُنودُ السَّمٰوٰتِ وَ الاَرضِ:** لشکریان آسمان‌ها و زمین
**۴- عَلیمًا حَکیمًا:** دانای حکیم